

[Texte]

concerned, it is based on the projections we have made from the past.

Mr. Fisher: So are you saying then that additional funds are going to be made available for the retroactive segment?

Mr. Corbeil: No, I mentioned in my opening remarks that the funding, which was \$125 million, has been increased to \$150 million.

Mr. Fisher: The extra money... presumably to take care of the retroactive segment.

Mr. Corbeil: It will take care of the three years for which the estimates have been accepted—the years 1988-89, 1989-90, and 1990-91.

Mr. Fisher: The additional \$25 million would seem to be somewhat inadequate to cover the three years of retroactivity.

Mr. Corbeil: We are pretty certain that what we have asked for and what has been consented to us will take us very safely through the three years for which the estimates have been made.

Mr. Fisher: Yes, thank you.

Mr. Allmand: Mr. Minister, this program was announced in the budget of February 1986. In that budget the Minister of Finance announced the termination of the LAB program and said that this program for older worker adjustment would take its place. All of 1986 went by and we did not see the program. All of 1987 went by and we did not see the program. All of 1988 went by and we did not see the program. Finally, we have the bill in 1989. Why did it take so long to put this program into place after having announced it in the budget of February 1986? Why was it announced and then delayed so long?

Mr. Corbeil: To tell you the truth, I am even surprised it did not take longer than that because we are starting the program with nine of the ten provinces on board. As far as previous cost-sharing programs between the federal government and the provinces, it has normally taken much more time to get so many willing partners.

Mr. Allmand: The previous Labour Adjustment Benefits Program was a purely federal program. There was no requirement that it be a joint federal-provincial program. Why did the government not leave the LAB program in operation until this bill was ready to proceed? Why was a gap left in the benefits available to older workers for that period of time?

Mr. Corbeil: I am told that there is actually no gap because those who would have been eligible under the LAB program will continue to be eligible with no cut-off under the POWA. The other industries and sectors, which were not eligible under LAB, will be retroactive to January 1, 1988.

[Traduction]

les prévisions que nous avons établies à partir des années précédentes.

M. Fisher: Vous êtes donc en train de nous dire que des crédits additionnels seront accordés pour la partie rétroactive?

M. Corbeil: Non, j'ai mentionné dans mon exposé que les crédits accordés étaient passés de 125 à 150 millions de dollars.

M. Fisher: Et cette somme additionnelle est accordée, je suppose, en fonction des versements rétroactifs.

M. Corbeil: Ces crédits seront répartis sur trois ans—1988-1989, 1989-1990, et 1990-1991.

M. Fisher: Ces 25 millions de dollars de plus sur trois ans ne seront sûrement pas suffisants compte tenu de la rétroactivité.

M. Corbeil: Nous sommes à peu près convaincus que ce que nous avons demandé et ce que l'on nous a consenti nous permettra de passer sans difficulté à travers les trois années pour lesquelles le budget a été établi.

M. Fisher: Oui, merci.

M. Allmand: Monsieur le ministre, ce programme a été annoncé dans le budget de février 1986. Dans ce budget, le ministre des Finances a annoncé la fin du programme PAT et son remplacement par le programme PATA. 1986, 1987 et 1988 se sont écoulées, et le programme n'existait toujours pas. Enfin, en 1989, nous y sommes. Le projet de loi est présenté. Pourquoi a-t-il fallu tant de temps pour que ce programme entre en vigueur après qu'on l'ait annoncé dans le budget de février 1986? Pourquoi l'a-t-on annoncé, et pourquoi s'est-il tant fait attendre?

M. Corbeil: Pour être franc, je vous dirai que je suis même étonné que ça ait été aussi rapide, parce que nous mettons le programme en oeuvre avec l'accord de neuf des dix provinces. Il a toujours fallu beaucoup plus de temps que cela pour obtenir autant de partenaires consentants dans les cas de mise en oeuvre de programmes à frais partagés entre le gouvernement fédéral et les provinces.

M. Allmand: L'ancien programme sur les prestations d'adaptation pour les travailleurs était un programme purement fédéral. Rien n'exigeait que ce soit un programme fédéral-provincial. Pourquoi le gouvernement n'a-t-il pas maintenu le programme PAT jusqu'à ce que projet de loi soit adopté? Pourquoi a-t-on permis cet intervalle ou cette interruption dans les prestations destinées aux travailleurs âgés?

M. Corbeil: On me dit qu'il n'y a pas d'interruption parce que les gens qui étaient admissibles dans le cadre du programme PAT le seront toujours dans le cadre du PATA. Les autres industries et secteurs qui n'étaient pas admissibles dans le cadre du PAT le seront rétroactivement à partir du 1^{er} janvier 1988.